

## **Nutzungsbedingungen des Service-Angebots**

Die folgenden Vertragsbedingungen sind auf alle Dienstleistungen, welche über das Kundenportal von SONDERBETRIEB GEMEINDEWERKE LATSCH (im Weiteren „Anbieter der Dienstleistungen“) angeboten werden, anzuwenden.

### 1) Vertragsgegenstand und -dauer

Mit dem kostenfreien Beitritt zu dem vorliegenden Vertrag erhält der Kunde Zugang zu einem persönlichen Kundenkonto, über das er bequem von Zuhause aus verschiedene Optionen und Vorgänge seines jeweiligen Liefervertrags auf dem Portal vom Anbieter der Dienstleistungen verwalten kann.

Der Vertrag ist unbefristet.

Auf jedem Fall wird die Dienstleistung von Seiten des Anbieters der Dienstleistung nach sechs Monaten eingestellt, sofern keine aktive Beziehung, zwischen dem Kunde und dem Anbieter der Dienstleistungen, mehr bestehen sollte. In solchen Fällen wird der Kunde über Email benachrichtigt.

Der Kunde kann jederzeit und ohne Auflagen mit einer Frist von 10 Werktagen vom Vertrag zurücktreten.

Der Kunde hat das Recht vom Vertrag ohne weitere Konsequenzen zurückzutreten, muss jedoch den Anbieter der Dienstleistungen mindestens 10 Arbeitstagen im Voraus, mittels einer schriftlich verfassten Kommunikation, über die im Bereich „Kanäle“ vorgesehenen Kanälen, informieren.

Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass die Nutzungsbedingungen dem Verbraucherschutz-Kodex (GvD Nr. 206 vom 6. September 2005) unterliegen. Demnach wird darauf hingewiesen, dass alle Einrichtungs- und/oder Anschlusskosten für eine Telefon- oder Datenverbindung zur Internetnutzung ausschließlich zulasten des Kunden gehen.

Die vorliegenden Nutzungsbedingungen finden auch auf neue Dienste Anwendung, die den Kunden zukünftig bereitgestellt werden.

\*\*\*\*\*

### 2) Registrierung

Die Registrierung als Kunde für die Nutzung jeglicher Dienste erfolgt online. Nach der Registrierung werden die Zugangsdaten für die erste Anmeldung an die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse gesandt.

Mit der Registrierung am Webportal des Anbieters der Dienstleistungen, gibt der Kunde seine Zustimmung zur Deaktivierung der postalischen Zusendung sämtlicher Papierdokumente, welche auf seinen Namen, seitens des Anbieters der Dienstleistungen ausgestellt werden.

Der Kunde hat jederzeit das Recht die Zusendung der Papierdokumente per Post wieder zu aktivieren. Dazu wendet er sich mit einer Schriftlichen Anfrage beim Anbieter der Dienstleistungen.

\*\*\*\*\*

### 3) Benutzer-ID, Passwort und Sicherheit des Kunden

Bei der Registrierung muss der Kunde eine E-Mail-Adresse angeben, die später als Benutzer-ID verwendet wird, weshalb sie nicht mehrfach vergeben sein darf.

Der Kunde kann zu jeder Zeit die eigene Emailadresse, beziehungsweise seine User ID oder sein Passwort ändern, in dem er die Anweisungen des Systems befolgt. Die Änderungen werden anschließend zur neuen Emailadresse verschickt.

Wenn der Kunde das Passwort vergisst, kann er ein Neues anfragen. Dazu folgt er den Anweisungen des Portals. Das neue Passwort wird dem Kunden via Email zugesendet.

Der Kunde ist allein dafür verantwortlich, seine Benutzer-ID und/oder sein Passwort geheim zu halten und vor unberechtigtem Zugriff zu schützen. Daher haftet er auch ausschließlich für die durch ihn autorisierte oder nicht autorisierte Nutzung seiner Benutzer-ID und/oder seines Passworts. Zudem übernimmt der Kunde die alleinige Verantwortung für seine Aktivitäten in Bezug auf den Service. Er verpflichtet sich, den Anbieter der Dienstleistungen gegen alle Ansprüche, Forderungen oder Gefahren aus oder im Zusammenhang mit der Nutzung oder missbräuchlichen Nutzung des Service schadlos zu halten.

In diesem Zusammenhang verpflichtet sich der Kunde, dem Anbieter der Dienstleistungen umgehend eine nicht autorisierte Nutzung seiner Benutzer-ID und/oder seines Passworts durch Dritte sowie alle sonstigen Sicherheitsverletzungen, die ihm bekannt werden, zu melden. Er verpflichtet sich ab sofort, den Anbieter der Dienstleistungen gegen jedwede Ansprüche, auch Schadenersatzansprüche, die mittel- oder unmittelbar aus der vorgenannten Nutzung bzw. dem Missbrauch seitens Dritter entstehen, schadlos zu halten.

Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, kann ein Wiederherstellungsverfahren verwendet werden. Das System leitet Sie durch diesen Vorgang.

\*\*\*\*\*

### 4) Online Bezahlung

Die Dienstleistung ermöglicht online die direkte Zahlung einer oder mehrere Rechnungen über Kreditkarte zu tätigen.

Die Dienstleistung ist vollkommen kostenfrei: keine zusätzlichen Kosten außer der Betrag der Rechnung.

Die Dienstleistung ist nur für jene Kunden verfügbar, die keinen Dauerauftrag (Sepa-SDD/RID) beim Anbieter der Dienstleistungen hinterlegt haben.

\*\*\*\*\*

## 5) Einstellung/Aussetzung des Service

Der Service wird auf unbefristete Zeit angeboten.

Der Anbieter der Dienstleistungen kann jederzeit und ohne Vorankündigung den Service aussetzen oder endgültig einstellen.

Insbesondere kann der Anbieter der Dienstleistungen die Bereitstellung des Service mit sofortiger Wirkung und ohne Vorankündigung in den folgenden Fällen aussetzen:

- a) Wenn der Kunde keine aktuellen persönlichen Daten bereitstellt, die Daten nicht vollständig und/oder falsch sind.
- b) Wenn der Kunde den Service zu illegalen Zwecken oder für die Übertragung bzw. den Austausch von illegalen, beleidigenden, rassistischen, verleumderischen/diffamierenden, schädlichen, vulgären, obszönen oder auf sonstige Weise verwerflichen Inhalten oder solchen, die die Privatsphäre anderer verletzen, andere bedrohen oder die geistigen Eigentumsrechte, gewerbliche Schutzrechte oder Rechte Dritter verletzen bzw. verletzen können, oder in irgendeiner Weise eine Belästigung oder einen Schaden für Minderjährige darstellen (wie Gewalt, Pädophilie, Zuhälterei usw.).
- c) Wenn der Kunde den Service zur Verbreitung oder zum Austausch von Viren, Kettenbriefen oder unerwünschten Massen-E-Mails verwendet.
- d) Wenn der Kunde gegen die Nutzungsbedingungen oder die Besonderen Bedingungen verstößt, die für einen Dienst gelten.

\*\*\*\*\*

## 6) Haftungsbeschränkungen

Der Kunde erkennt an, den Service ausschließlich auf eigene Gefahr zu nutzen.

Der Service wird so wie er vorliegt und so wie verfügbar bereitgestellt. Der Anbieter der Dienstleistungen übernimmt keine Garantien, dass der Service den Anforderungen des Kunden entspricht, noch dass er unterbrechungsfrei, zweckdienlich, sicher oder fehlerfrei ist. Ferner kann der Anbieter der Dienstleistungen nicht garantieren, dass die Ergebnisse die an den Service gestellten Erwartungen erfüllen.

Der Anbieter der Dienstleistungen lehnt jede Haftung für eventuelle Forderungen des Kunden ab, weil der Service aus irgendeinem Grund nicht genutzt werden konnte.

Der Anbieter der Dienstleistungen übernimmt ebenfalls keine Haftung für Schäden, Forderungen oder Verluste, die mittel- oder unmittelbar durch eine fehlende und/oder fehlerhafte Funktion elektronischer Geräte des Kunden selbst oder von Dritten, einschließlich der Internet Service Provider, oder von Telefon- oder Datenverbindungen entstehen, die nicht unmittelbar durch den Anbieter der Dienstleistungen oder deren Beauftragte verwaltet werden.

Die Nichtbereitstellung des Service wegen einer Betriebsstörung der elektronischen Kommunikationsmittel aufgrund unvorhersehbarer Umstände, wie u. a. Brand,

Naturkatastrophen, Stromausfall, Nichtverfügbarkeit telefonischer Verbindungsleitungen oder sonstiger Netzleistungen, Rechnerstörungen oder Störungen anderer EDV-Geräte, auch wenn diese nicht direkter Bestandteil des Internets sind, Fehlfunktionen der durch den Kunden installierten Software sowie Handlungen anderer Nutzer oder Dritter mit Zugang zum Netz, kann dem Anbieter der Dienstleistungen weder als Verletzung ihrer Verpflichtungen angerechnet werden, noch kann sie für Folgeschäden haftbar gemacht werden.

Der Anbieter der Dienstleistungen haftet keinesfalls für mittel- oder unmittelbare Schäden, die dem Kunden oder Dritten entstehen und:

(i) die aus der Nutzung oder Nichtverfügbarkeit des Service herrühren;

(ii) die aus einer möglichen Unterbrechung des Service herrühren;

(iii) die aus Waren oder Dienstleistungen herrühren, die der Kunde über den Service bezogen hat;

(iv) die aus dem nicht autorisierten Zugang oder aus Änderungen an der Übertragung oder den Daten des Kunden herrühren, wie u. a. ein möglicher Vermögensschaden des Kunden aus entgangenen Gewinnen, aus der Nutzung oder aus dem Verlust von Daten oder von sonstigen immateriellen Gütern.

\*\*\*\*\*

## 7) Schadloshaltung

Der Kunde verpflichtet sich, den Service ausschließlich zu legalen Zwecken zu verwenden, die nach geltendem einschlägigen Recht, nach Gepflogenheiten und Sitten und nach den Regeln der Sorgfalt zulässig sind und keinesfalls Rechte Dritte verletzen dürfen, ob diese das Kommunikationsmittel nutzen oder nicht. Dabei sind insbesondere die Vorschriften zum Datenschutz, Gesetze zum Schutz geistigen Eigentums und gewerblichen Rechtsschutz sowie die Vorschriften im Bereich Telekommunikation zu beachten.

Der Kunden trägt die volle und alleinige Haftung für den Inhalt von Nachrichten und Texten, die durch ihn oder in seinem Namen über den Service an Dritte versandt werden. Unter Anerkennung seiner alleinigen Haftung entbindet er den Anbieter der Dienstleistungen und alle mit dieser verbundenen oder von ihr kontrollierten Rechtseinheiten, ihre Vertreter, Arbeitnehmer sowie jedwede Partner des Anbieters der Dienstleistungen von Schadensersatzansprüchen und Klagen Dritter, und er erstattet dem Anbieter der Dienstleistungen jegliche Kosten, die aus von Dritten gegen diese erhobenen Ansprüchen oder eingeleiteten Maßnahmen aufgrund von durch den Kunden oder durch von diesem für den Zugang zum Service autorisierten Personen verursachten Schäden entstehen.

\*\*\*\*\*

## 8) Änderungen der Nutzungsbedingungen

Der Anbieter der Dienstleistungen behält sich vor, die Nutzungsbedingungen zu ändern, sofern dies für die ordnungsgemäße Ausführung des Service erforderlich sein sollte.

Eine Änderung der Nutzungsbedingungen wird dem Kunden vor der Nutzung des Service per E-Mail oder beim Anmeldeprozess für den Service mitgeteilt.

Der Kunde verpflichtet sich, die Nutzungsbedingungen und alle nachfolgenden Änderungen auszudrucken oder auf einem dauerhaften Speichermedium abzuspeichern. Mit der Nutzung eines beliebigen Teils des Services stimmt der Kunde den Nutzungsbedingungen, eventuell bestehenden „Besonderen Bedingungen“ sowie nachfolgenden Änderungen zu.

Der Kunde kann bei Änderungen der Bedingungen vom Vertrag zurücktreten, wenn er diese nicht annehmen möchte. Dies erfolgt gemäß den Vorgaben aus Punkt 1 „Vertragsgegenstand und -dauer“.

\*\*\*\*\*

#### 9) Hinweis zur Weiterverarbeitung von personenbezogenen Daten gemäß Art. 13 des Gesetzesdekrets Nr. 196/2003

Der Anbieter der Dienstleistungen speichert die technischen Verbindungsdaten (Einwahl), damit die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsprüfungen durchgeführt werden können und um die Qualität der angebotenen Dienste zu verbessern und an die Bedürfnisse der Kunden anzupassen.

Nach der Registrierung werden die Daten zur Verwaltung des Dienstes weiterverarbeitet, der bei dem Anbieter der Dienstleistungen oder sonstigen Unternehmen angefordert wurde, die dem Anbieter der Dienstleistungen unterstehen und die den Dienst erbringen. Falls die angeforderten Dienste durch Dritte bereitgestellt werden, sind auch diese Rechtsinhaber der Datenverarbeitung, ausschließlich zu den Zwecken und in dem Umfang, wie für die Bereitstellung des angeforderten Dienstes erforderlich.

Mit Unterzeichnung des Vertrags über den Online-Service erklärt der Kunde, über seine Rechte bezüglich seiner personenbezogenen Daten aufgeklärt worden zu sein. Er erklärt zudem, dass die gegenüber dem Anbieter der Dienstleistungen angegebenen personenbezogenen Daten vollständig und richtig sind. Er verpflichtet sich, diese umgehend zu aktualisieren.

\*\*\*\*\*

#### 10) Geltendes Recht

Der vorliegende Vertrag unterliegt italienischem Recht.

Sollten sich einige der Bestimmungen aus diesem Vertrag als ungültig, nichtig und/oder nach geltenden Gesetzesvorschriften als nicht durchsetzbar erweisen, bleiben die übrigen Bestimmungen in vollem Umfang gültig und rechtswirksam.

\*\*\*\*\*

#### 11) Eigentumsrechte des Anbieters der Dienstleistungen sowie Dritter

Der Kunde erkennt ausdrücklich an, dass alle Rechte an geistigem Eigentum, das durch das Urheberrecht oder andere Bestimmungen geschützt ist, bei dem Anbieter der Dienstleistungen

sowie bei den Rechtseinheiten liegen und dort verbleiben, von denen sie rechtmäßige Lizenznehmerin ist. Hierzu zählen u. a. Know-how, Quellcode, Soft- und Hardware, Projekte, Programme, Patente, Industriegeheimnisse, Formeln, Algorithmen, Modelle, Datenbanken und Ähnliches in Verbindung mit dem Service, den Daten und sonstigen Inhalten, die von dem Anbieter der Dienstleistungen stammen oder die dem Kunden kraft der Nutzungsbedingungen von dem Anbieter der Dienstleistungen bereitgestellt werden. Daraus ergibt sich, dass der Kunde weder Werke, die Eigentum des Anbieters der Dienstleistungen sind, kopieren, verändern, veräußern, abtreten, lizenzieren, übertragen, an Dritte abtreten oder erstellen darf, noch Dritten diese Handlungen erlauben oder über seinen Rechner ermöglichen darf.

\*\*\*\*\*

## 12) Kontakte

Für eventuelle Kontaktaufnahme mit dem Anbieter der Dienstleistungen sind folgende Methoden verfügbar:

Anschrift: Sonderbetrieb Gemeindewerke Latsch - Hauptplatz 6 - 39021 Latsch (BZ)

FAX: 0473 622030

E-mail: [info@sgw-latsch.it](mailto:info@sgw-latsch.it)